

Na temelju članka 15. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju („Narodne novine“, br. 10/97., 107/07., 94/13., 98/19., 57/22., 101/23., 145/23., 145/24., 146/25. i 22/26.) i članka 29. Statuta Mađarskog Dječjeg vrtića „U Lisztovoj“ – Liszt Utcai Magyar Óvoda, Upravno vijeće Mađarskog Dječjeg vrtića „U Lisztovoj“ – Liszt Utcai Magyar Óvoda na 28. sjednici održanoj 24. rujna 2026. godine, na prijedlog ravnateljice, uz prethodno utvrđivanje Odgojiteljskog vijeća na sjednici održanoj 22. rujna 2026. godine, donijelo je

KURIKUL

ZA RANI I PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE

MAĐARSKOG DJEČJEG VRTIĆA „U LISZTOVOJ“ – LISZT UTCAI MAGYAR ÓVODA

za pedagošku godinu 2026./2027.

Beli Manastir, rujan 2026.

Sadržaj

UVOD	3
1. NAČELA, VIZIJA, MISIJA I VRIJEDNOSTI KURIKULA DJEČJEG VRTIĆA.....	4
1.1. Načela	4
1.2. Vizija	4
1.3. Misija	5
1.4. Vrijednosti	5
2. UVJETI RADA	6
3. POJAM I OBILJEŽJA KURIKULA	7
3.1. Svrha i važnost kurikula za rani i predškolski odgoj i obrazovanje.....	7
3.2. Kurikul Dječjeg vrtića	7
3.3. Polazišta Kurikula Dječjeg vrtića	7
3.4. Kultura Dječjeg vrtića.....	9
4. PROGRAMI I CILJEVI KURIKULA ZA RANI I PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE	10
4.1. Redoviti program	10
4.1.1. Razvoj komunikacijske kompetencije na mađarskom i hrvatskom jeziku.....	10
4.1.2. Književni odgoj i obrazovanje na mađarskom jeziku	11
4.1.3. Njegovanje mađarske kulturne i tradicijske baštine.....	11
4.1.4. Glazbeno izražavanje i stvaranje.....	12
4.1.5. Likovno izražavanje i stvaranje	12
4.1.6. Upoznavanje neposredne i šire okoline.....	12
4.1.7. Tjelesni razvoj i zdravstveno-preventivno djelovanje.....	13
4.1.8. Specifične zadaće povezane s njegoivanjem nacionalnog identiteta.....	13
4.2. PROGRAM PREDŠKOLE	14
4.3. VREMENIK OSTVARIVANJA PROGRAMA I AKTIVNOSTI	15
5. PARTNERSTVO DJEČJEG VRTIĆA S RODITELJIMA I LOKALNOM ZAJEDNICOM	15
5.1. Partnerstvo Dječjeg vrtića s roditeljima.....	15
5.2. Partnerstvo s lokalnom i širom društvenom zajednicom	16
6. OSIGURAVANJE KVALITETE	16
7. VREDNOVANJE I DOKUMENTIRANJE ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA.....	17
8. PROFESIONALNI RAZVOJ ODGOJNO-OBRAZOVNIH I STRUČNIH DJELATNIKA	17
8.1. Prioritetne zadaće profesionalnog razvoja	18
9. PRAVNA, KURIKULARNA I STRUČNA OSNOVA.....	18
STRUČNA LITERATURA.....	19

UVOD

Mađarski Dječji vrtić „U Lisztovoj“ – Liszt Utcai Magyar Óvoda (u daljnjem tekstu: Dječji vrtić) ustanova je za rani i predškolski odgoj i obrazovanje koja svoju odgojno-obrazovnu djelatnost ostvaruje na mađarskom jeziku. Dječji vrtić djeluje na području Osječko-baranjske i Vukovarsko-srijemske županije, a redoviti program ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja ostvaruje se u matičnom objektu u Belom Manastiru te područnim objektima u Korođu i Laslovu.

Temeljno polazište djelovanja Dječjeg vrtića jest osiguravanje uvjeta za cjelovit razvoj svakog djeteta, uz uvažavanje njegovih individualnih potreba, interesa, mogućnosti, prava i razvojnih posebnosti. Posebna se pozornost posvećuje njegovanju mađarskoga jezika, kulture, tradicije i nacionalnog identiteta, pri čemu se posebnosti mađarske kulturne baštine povezuju s kulturnim i društvenim kontekstom Slavonije i Baranje.

Dječji vrtić svojim djelovanjem nastoji pridonijeti očuvanju i razvoju nacionalnog identiteta pripadnika mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, istodobno razvijajući kulturu tolerancije, međusobnog poštovanja, uvažavanja različitosti i ravnopravnosti svih sudionika odgojno-obrazovnog procesa.

Odgojno-obrazovni rad temelji se na suvremenim spoznajama o djetetu i njegovu razvoju te na pristupu koji dijete promatra kao aktivnog, kompetentnog i kreativnog sudionika vlastitog odrastanja, učenja i razvoja. U središtu odgojno-obrazovnog procesa nalazi se dijete, njegove potrebe, interesi, iskustva, inicijative i potencijali.

Dječji vrtić ostvaruje programe njege, odgoja, obrazovanja, zdravstvene zaštite i unaprjeđenja zdravlja djece te socijalne skrbi za djecu rane i predškolske dobi do polaska u osnovnu školu, u skladu s važećim propisima i odobrenim programima.

Planira se ostvarivanje redovitog cjelodnevnog desetosatnog programa na mađarskom jeziku za djecu rane i predškolske dobi, organiziranog u mješovitim jasličkim i vrtićkim odgojno-obrazovnim skupinama, kao i programa predškole u skladu s važećim propisima.

Odgojno-obrazovni proces usmjeren je na razvoj pozitivne slike djeteta o sebi, osjećaja sigurnosti, pripadnosti i prihvaćenosti. Djetetu se osigurava okruženje u kojemu se osjeća poštovano, uvaženo i kompetentno te u kojemu može slobodno izražavati svoje misli, osjećaje, ideje i potrebe.

Posebna se pozornost posvećuje oblikovanju poticajnog prostorno-materijalnog i socijalnog okruženja koje omogućuje igru, istraživanje, eksperimentiranje, stvaranje, komunikaciju, suradnju i samostalno učenje. Prostor Dječjeg vrtića promatra se kao važan čimbenik odgojno-obrazovnog procesa i kao „treći odgojitelj“, odnosno kao aktivni čimbenik koji svojim uređenjem i organizacijom potiče dječju autonomiju, inicijativu i različite oblike interakcije.

Dječji vrtić razvijat će se kao zajednica djece, roditelja i zaposlenika utemeljena na povjerenju, suradnji, otvorenoj komunikaciji i međusobnom uvažavanju. Cilj je stvarati ozračje nalik obiteljskom okruženju, u kojemu svako dijete ima mogućnost razvijati osjećaj sigurnosti, samostalnosti, odgovornosti i pripadnosti.

Odgojno-obrazovni rad ostvarivat će se u skladu s važećim propisima Republike Hrvatske kojima se uređuje područje ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, odgoja i obrazovanja na jeziku i pismu nacionalnih manjina, kao i relevantnim nacionalnim i međunarodnim dokumentima koji uređuju prava djeteta i kvalitetu odgojno-obrazovne djelatnosti.

1. NAČELA, VIZIJA, MISIJA I VRIJEDNOSTI KURIKULA DJEČJEG VRTIĆA

1.1. Načela

Kurikul Dječjeg vrtića temelji se na načelima Nacionalnog kurikulumu za rani i predškolski odgoj i obrazovanje, pri čemu se ona konkretiziraju i prilagođavaju specifičnom kontekstu ustanove, potrebama djece i obitelji te posebnostima odgoja i obrazovanja na mađarskom jeziku.

Temeljna načela djelovanja Dječjeg vrtića jesu:

- fleksibilnost odgojno-obrazovnog procesa;
- partnerstvo s roditeljima i širom društvenom zajednicom;
- osiguravanje kontinuiteta u odgoju i obrazovanju;
- otvorenost prema učenju, istraživanju i kontinuiranom unapređivanju prakse;
- poštovanje djetetove osobnosti, dostojanstva i prava;
- uvažavanje individualnih razvojnih potreba, interesa, sposobnosti i potencijala svakog djeteta;
- osiguravanje jednakih mogućnosti za svu djecu;
- prihvaćanje različitosti kao vrijednosti i izvora obogaćivanja zajednice;
- poticanje dječje autonomije, inicijativnosti i odgovornosti;
- učenje temeljeno na iskustvu, aktivnosti, istraživanju i interakciji;
- poticanje dječje radoznalosti, kreativnosti i stvaralaštva;
- razvoj komunikacijskih i socijalnih kompetencija;
- osiguravanje poticajnog i sigurnog prostorno-materijalnog i socijalnog okruženja;
- razvoj kulture dijaloga, tolerancije i međusobnog poštovanja;
- njegovanje mađarskog jezika, kulture, tradicije i nacionalnog identiteta;
- razvijanje osjetljivosti prema kulturnim, jezičnim i drugim različitostima.

U središtu svih odgojno-obrazovnih postupaka nalazi se dobrobit djeteta. Odgojitelji i stručni suradnici polaze od djetetovih interesa, iskustava i inicijativa te mu omogućuju aktivno sudjelovanje u procesu učenja. Dijete se potiče na postavljanje pitanja, istraživanje, donošenje odluka, izbor aktivnosti, rješavanje problema, suradnju i preuzimanje odgovornosti primjereno njegovoj dobi i razvojnim mogućnostima.

Odgojno-obrazovni proces organizira se tako da dijete može učiti izravnim iskustvom, od poznatoga prema nepoznatome, povezivanjem prethodnih iskustava s novim spoznajama te aktivnim sudjelovanjem u različitim oblicima individualnog i zajedničkog učenja.

Posebna se pozornost posvećuje zadovoljavanju temeljnih potreba djeteta: potrebe za sigurnošću, pripadanjem, ljubavlju, prihvaćanjem, samopoštovanjem, autonomijom, komunikacijom, kretanjem, igrom, istraživanjem i samoostvarenjem.

Dječji vrtić razvijat će partnerske odnose s obitelji te stvarati mogućnosti za aktivno uključivanje roditelja u život i rad ustanove.

1.2. Vizija

Vizija Dječjeg vrtića jest razvijati suvremenu, otvorenu, uključivu i kvalitetnu ustanovu ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja u kojoj se njeguje mađarski jezik, kultura, tradicija i nacionalni identitet, uz istodobno poštovanje svih oblika različitosti.

Dječji vrtić želimo razvijati kao zajednicu u kojoj se djeca, roditelji i zaposlenici osjećaju sigurno, prihvaćeno, kompetentno i uvaženo. U središtu naše vizije nalazi se dijete kao aktivan sudionik vlastitog razvoja i učenja, čije se mišljenje, iskustvo, inicijativa i individualnost poštuju.

Vizija uključuje stvaranje poticajnog okruženja koje omogućuje:

- slobodnu igru i istraživanje;
- razvoj dječje autonomije i inicijativnosti;
- kvalitetnu komunikaciju i interakciju;
- razvoj kreativnosti i stvaralaštva;
- razvoj socijalnih i emocionalnih kompetencija;
- stjecanje iskustava kroz neposredno djelovanje;
- učenje kroz suradnju;
- razvoj pozitivne slike o sebi;
- njegovanje kulturnog i nacionalnog identiteta;
- razvoj tolerancije i poštovanja različitosti.

1.3. Misija

Misija Dječjeg vrtića jest osigurati kvalitetno, sigurno, poticajno i uključivo okruženje u kojemu svako dijete može ostvarivati svoje razvojne potencijale, zadovoljavati potrebe i interese te razvijati kompetencije važne za cjeloživotno učenje.

Posebno područje djelovanja predstavlja očuvanje i razvoj mađarskog jezika, kulture, tradicije i nacionalnog identiteta djece pripadnika mađarske nacionalne manjine.

Misija Dječjeg vrtića ostvaruje se kroz:

- usmjerenost na dijete i njegovu dobrobit;
- individualizirani i razvojno primjeren pristup;
- kvalitetno prostorno-materijalno i socijalno okruženje;
- njegovanje mađarskog jezika i kulturne baštine;
- partnerstvo s roditeljima;
- suradnju s lokalnom i širom zajednicom;
- kontinuirani profesionalni razvoj zaposlenika;
- razvoj refleksivne odgojno-obrazovne prakse;
- sustavno praćenje, dokumentiranje i vrednovanje kvalitete rada.

1.4. Vrijednosti

Temeljne vrijednosti na kojima se zasniva Kurikul Dječjeg vrtića jesu:

- znanje – dijete znanje aktivno konstruira kroz istraživanje, iskustvo, igru, komunikaciju i interakciju;
- identitet – razvijanje pozitivnog osobnog, kulturnog, jezičnog i nacionalnog identiteta uz prihvaćanje individualnih posebnosti;
- humanizam i tolerancija – poštovanje dostojanstva, prava i različitosti svakog pojedinca;
- odgovornost – razvoj odgovornog odnosa prema sebi, drugima, zajednici i okruženju;
- autonomija – osnaživanje djeteta za donošenje odluka, izbor, izražavanje mišljenja i preuzimanje odgovornosti primjereno njegovoj dobi;

- kreativnost – poticanje divergentnog mišljenja, stvaralaštva i različitih oblika izražavanja;
- suradnja – razvoj odnosa utemeljenih na povjerenju, međusobnoj podršci i zajedničkom djelovanju;
- pripadnost – razvijanje osjećaja sigurnosti, povezanosti i pripadnosti obitelji, Dječjem vrtiću, kulturi i zajednici;
- ravnopravnost – osiguravanje jednakih mogućnosti za razvoj i sudjelovanje svakog djeteta.

2. UVJETI RADA

Kvalitetno prostorno-materijalno i socijalno okruženje jedan je od temeljnih preduvjeta kvalitetnog ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja. Dječji vrtić stoga će sustavno razvijati okruženje koje je sigurno, funkcionalno, estetski oblikovano, razvojno primjereno i poticajno za različite oblike dječje aktivnosti.

Prostorni uvjeti obuhvaćaju sobe dnevnog boravka, sanitarne prostore, otvorene i natkrivene terase, prostor za tjelesne aktivnosti te vanjski prostor namijenjen igri i istraživanju.

Sobe dnevnog boravka organizirat će se prema centrima aktivnosti, odnosno funkcionalno i sadržajno oblikovanim prostornim cjelinama koje djeci omogućuju samostalan izbor aktivnosti i materijala. Ovisno o interesima i potrebama djece, oblikovat će se, primjerice:

- centar likovnog izražavanja i stvaranja;
- centar građenja i prostornog oblikovanja;
- centar simboličke i dramske igre;
- centar obiteljskih i društvenih igara;
- centar početnog čitanja i pisanja;
- istraživačko-spoznajni centar;
- glazbeni centar;
- centar za različite konstruktivne i manipulativne aktivnosti.

Centri aktivnosti kontinuirano će se mijenjati i nadopunjavati u skladu s aktualnim interesima djece i razvojnim potrebama skupine.

Materijali i sredstva bit će djeci dostupni, razvojno primjereni, raznovrsni i poticajni. Otvorene police, dostupni materijali i mogućnost samostalnog izbora poticat će razvoj autonomije, kreativnosti, inicijative i odgovornosti.

Prostor će biti oblikovan tako da istodobno omogućuje socijalnu interakciju i suradnju, ali i mogućnost povlačenja djeteta u mirniji prostor kada za to postoji potreba.

Okruženje će odražavati dječje aktivnosti, interese i procese učenja. Dječji radovi, fotografije, dokumentacija projekata i različiti materijali predstavljat će sastavni dio prostora te će djeci omogućavati prisjećanje, refleksiju i ponovno promišljanje vlastitih iskustava.

3. POJAM I OBILJEŽJA KURIKULA

3.1. Svrha i važnost kurikula za rani i predškolski odgoj i obrazovanje

Kurikul Dječjeg vrtića predstavlja konkretizaciju Nacionalnog kurikulumu za rani i predškolski odgoj i obrazovanje u specifičnom kontekstu pojedine ustanove. Njime se izražavaju vrijednosti, ciljevi, načela, pristupi i načini organiziranja odgojno-obrazovnog procesa koji proizlaze iz posebnosti djece, obitelji, ustanove i lokalne zajednice.

Kurikul je otvoren, dinamičan i razvojni dokument. Njegov se razvoj temelji na kontinuiranom učenju, istraživanju, dokumentiranju, refleksiji i zajedničkom promišljanju svih sudionika odgojno-obrazovnog procesa.

Kvaliteta kurikula povezana je s kvalitetom prostorno-materijalnog i socijalnog okruženja, kvalitetom odnosa i komunikacije, organizacijskom kulturom te profesionalnim kompetencijama djelatnika.

Kurikul polazi od suvremenog shvaćanja djeteta kao aktivnog i kompetentnog sudionika vlastitog učenja i razvoja. Učenje se promatra kao proces koji nastaje kroz neposredno iskustvo, istraživanje, igru, interakciju, komunikaciju i suradnju.

3.2. Kurikul Dječjeg vrtića

Pri oblikovanju Kurikula posebna se pozornost posvećuje specifičnostima Dječjeg vrtića i njegovu društvenom, kulturnom i jezičnom kontekstu.

Dječji vrtić ostvaruje odgojno-obrazovni rad na mađarskom jeziku, uz ostvarivanje dijela programa na hrvatskom jeziku u skladu s važećim propisima kojima se uređuje odgoj i obrazovanje na jeziku i pismu nacionalnih manjina.

Njegovanje mađarskog jezika integrirano je u sve segmente života i rada ustanove – igru, svakodnevne životne situacije, komunikaciju, književnost, glazbu, likovno izražavanje, istraživanje, društvene odnose i tradicijske aktivnosti.

Posebna se pozornost posvećuje očuvanju i razvoju nacionalnog i kulturnog identiteta djece kroz upoznavanje mađarske kulturne baštine, običaja, jezika, književnosti, glazbe, plesa i tradicijskih vrijednosti.

Istodobno se razvija otvorenost prema drugim kulturama i različitostima te se djecu potiče na razumijevanje, poštovanje i prihvaćanje kulturnog pluralizma.

3.3. Polazišta Kurikula Dječjeg vrtića

Središnje polazište Kurikula predstavljaju potrebe, interesi, iskustva, mogućnosti i prava djece, kao i potrebe obitelji i lokalne zajednice.

Polazišta usmjerena na dijete

Djetetu se osigurava:

- osjećaj sigurnosti i prihvaćenosti;
- razvoj samopouzdanja i samopoštovanja;
- mogućnost razumijevanja i izražavanja vlastitih potreba i emocija;

- mogućnost razumijevanja i uvažavanja potreba drugih;
- uključivanje djece s teškoćama u razvoju;
- poštovanje različitosti;
- razvoj empatije i tolerancije;
- razvoj kvalitetnih odnosa s djecom i odraslima;
- mogućnost sudjelovanja u donošenju odluka;
- razvoj samostalnosti;
- razvoj sposobnosti učenja, istraživanja i rješavanja problema;
- ostvarivanje prava djeteta;
- osjećaj dobrobiti, zadovoljstva i pripadnosti.

Dijete kao aktivni građanin zajednice

Dijete se promatra kao aktivni sudionik zajednice. U Dječjem vrtiću potiče se:

- razvoj demokratskih odnosa;
- uvažavanje dječjeg mišljenja;
- ostvarivanje prava zajamčenih Konvencijom o pravima djeteta;
- razvoj odgovornosti;
- razvoj inicijativnosti i poduzetnosti;
- sudjelovanje djece u oblikovanju aktivnosti;
- razvoj sposobnosti pregovaranja i rješavanja sukoba;
- razvoj kulture dijaloga.

Polazišta usmjerena na roditelje

Partnerstvo s roditeljima temelji se na:

- međusobnom poštovanju i povjerenju;
- otvorenoj i dvosmjernoj komunikaciji;
- podršci roditeljskoj ulozi;
- zajedničkom djelovanju u najboljem interesu djeteta;
- uključivanju roditelja u život i rad Dječjeg vrtića;
- praćenju zadovoljstva roditelja kvalitetom odgojno-obrazovne podrške.

Prostorno-materijalno i vremensko okruženje

Okruženje treba biti:

- funkcionalno i sigurno;
- poticajno za interakciju i komunikaciju;
- dovoljno fleksibilno za različite aktivnosti;
- opremljeno raznovrsnim i dostupnim materijalima;
- prilagođeno razvojnim potrebama djece;
- organizirano tako da omogućuje individualni rad, rad u manjim skupinama i zajedničke aktivnosti;
- dovoljno fleksibilno da odgovara individualnom ritmu i potrebama djece.

Odgojitelji i stručni suradnici

Od odgojitelja i stručnih suradnika očekuje se:

- kontinuirani razvoj profesionalnih kompetencija;
- odgovornost za kvalitetu vlastite prakse;
- razvoj refleksivnog pristupa radu;
- timsko djelovanje;
- dokumentiranje procesa učenja i razvoja djece;
- sustavno promatranje i praćenje djece;
- aktivno slušanje djece;
- individualiziranje odgojno-obrazovnog pristupa;
- zagovaranje prava i dobrobiti djeteta.

Dokumentiranje procesa ima funkciju boljeg razumijevanja načina na koji djeca uče, istražuju, komuniciraju i razvijaju se. Dokumentacija se koristi kao temelj za refleksiju, planiranje i unapređivanje odgojno-obrazovnog procesa, a ne samo kao evidencija provedenih aktivnosti.

Ostali zaposlenici

Svi zaposlenici Dječjeg vrtića svojim profesionalnim ponašanjem pridonose stvaranju sigurnog, podržavajućeg i poticajnog ozračja. Odgovornost svakog zaposlenika odnosi se na kvalitetu vlastitog rada, timsku suradnju i dobrobit djece.

Prioritetna područja razvoja ustanove jesu:

1. organizacijsko i razvojno vođenje ustanove;
2. razvoj kulture ustanove;
3. unapređivanje kurikula i odgojno-obrazovne prakse;
4. razvoj timskog rada;
5. unapređivanje komunikacije i međuljudskih odnosa;
6. razvoj kulture dijaloga;
7. planiranje odgojno-obrazovnog rada na temelju praćenja individualnih potreba i kompetencija djece.

3.4. Kultura Dječjeg vrtića

Kultura Dječjeg vrtića predstavlja sustav vrijednosti, odnosa, uvjerenja, pravila i načina djelovanja koji određuju način na koji članovi zajednice promišljaju, komuniciraju, surađuju i djeluju.

Kultura ustanove kontinuirano se razvija kroz svakodnevne odnose djece, roditelja i zaposlenika.

Temeljne sastavnice kulture Dječjeg vrtića jesu:

- kvalitetno prostorno-materijalno okruženje;
- kvalitetno socijalno okruženje;
- profesionalno i razvojno vođenje ustanove;
- otvorena komunikacija;
- suradnički odnosi;
- međusobno poštovanje;
- kultura dijaloga;
- refleksivna praksa;

- partnerstvo s obiteljima i zajednicom.

Prostorno okruženje treba omogućiti djeci interakciju, suradnju, istraživanje i autonomiju, ali i pravo na privatnost i povlačenje.

Socijalno okruženje temelji se na demokratskim odnosima i recipročnom uvažavanju. Posebna se pozornost posvećuje kvaliteti jezično-komunikacijskog konteksta u kojemu djeca prirodno razvijaju mađarski i hrvatski jezik.

4. PROGRAMI I CILJEVI KURIKULA ZA RANI I PREDŠKOLSKI ODGOJ I OBRAZOVANJE

Dječji vrtić ostvaruje programe u skladu s važećim propisima, svojim aktima i odobrenjima nadležnog ministarstva.

Ustanova ostvaruje:

1. redoviti cjelodnevni desetosatni program;
2. redoviti poludnevni petosatni program;
3. program predškole u skladu s važećim propisima.

4.1. Redoviti program

Redoviti program obuhvaća njegu, odgoj, obrazovanje, zdravstvenu zaštitu i unaprjeđenje zdravlja djece te socijalnu skrb djece rane i predškolske dobi do polaska u osnovnu školu.

Program se ostvaruje na mađarskom jeziku, uz ostvarivanje dijela programa na hrvatskom jeziku u skladu s važećim propisima. Usmjeren je na cjelovit razvoj djeteta, razvoj kompetencija, zadovoljavanje njegovih potreba i interesa te očuvanje nacionalnog i kulturnog identiteta.

Ciljevi redovitog programa

Temeljni cilj redovitog programa jest osigurati uvjete za cjelovit razvoj djeteta kroz:

- igru;
- istraživanje;
- stvaralaštvo;
- komunikaciju;
- socijalnu interakciju;
- iskustveno učenje;
- razvoj autonomije;
- razvoj emocionalnih i socijalnih kompetencija;
- razvoj jezičnih i komunikacijskih sposobnosti;
- razvoj spoznajnih i motoričkih sposobnosti;
- njegovanje mađarskog jezika, kulture i tradicije;
- suradnju s roditeljima i zajednicom.

Odgojno-obrazovni proces temelji se na individualiziranom pristupu, poticajnom okruženju, dokumentiranju dječjeg učenja, refleksiji i kontinuiranom unapređivanju prakse.

4.1.1. Razvoj komunikacijske kompetencije na mađarskom i hrvatskom jeziku

Mađarski jezik predstavlja temeljni jezik odgojno-obrazovnog procesa i važan čimbenik očuvanja kulturnog i nacionalnog identiteta.

Odgojitelji će djeci osiguravati kvalitetan jezični model kroz:

- pravilan i jasan govor;
- bogatstvo jezičnog izražavanja;
- korištenje razvojno primjerenog jezičnog sadržaja;
- poticanje djece na razgovor;
- aktivno slušanje;
- postavljanje otvorenih pitanja;
- uvažavanje dječjih jezičnih iskustava;
- poticanje izražavanja mišljenja, osjećaja i ideja.

U dvojezičnom okruženju djeci se omogućuje razvoj komunikacijskih kompetencija na mađarskom i hrvatskom jeziku, uz njegovanje mađarskog jezika kao jezika odgojno-obrazovnog rada.

4.1.2. Književni odgoj i obrazovanje na mađarskom jeziku

Književni sadržaji predstavljaju važan poticaj razvoju jezika, govora, mišljenja, mašte, emocionalnosti i kreativnosti.

Odabir književnih sadržaja prilagođava se dobi, razvojnim mogućnostima i interesima djece. Posebno mjesto imaju:

Književni sadržaji omogućuju upoznavanje moralnih i estetskih vrijednosti, razvoj emocionalnog razumijevanja te upoznavanje kulturne i nacionalne baštine.

Djeca će imati mogućnost:

1. aktivno slušati i interpretirati priče;
2. prepričavati poznate sadržaje;
3. imenovati likove i događaje;
4. izražavati mišljenje o pročitanoj;
5. sudjelovati u dramatizacijama;
6. razvijati rani interes za knjigu i pisanu riječ;
7. razvijati rječnik na mađarskom i hrvatskom jeziku;
8. upoznavati književnu i kulturnu baštinu.

4.1.3. Njegovanje mađarske kulturne i tradicijske baštine

Njegovanje tradicije integralni je dio Kurikula Dječjeg vrtića.

Djeca će kroz neposredno iskustvo upoznavati:

- mađarske narodne običaje;
- tradicijske predmete i alate;
- narodnu nošnju;
- tradicijske igre;
- narodne pjesme;
- narodne plesove;
- tradicijske blagdane i običaje;

- kulturnu baštinu mađarske nacionalne manjine.

Posebna će se pozornost posvetiti povezivanju djece s lokalnom zajednicom i neposrednim kulturnim okruženjem.

4.1.4. Glazbeno izražavanje i stvaranje

Glazba predstavlja važan oblik dječjeg izražavanja i sredstvo razvoja emocionalnih, socijalnih, kognitivnih i motoričkih sposobnosti.

Ciljevi glazbenog odgoja jesu:

- razvijati interes i pozitivan odnos prema glazbi;
- razvijati glazbeni sluh i osjećaj za ritam;
- razvijati sposobnost slušanja i razlikovanja zvukova;
- poticati pjevanje i glazbeno stvaralaštvo;
- razvijati koordinaciju pokreta;
- upoznavati tradicijsku i umjetničku glazbu;
- njegovati mađarske narodne pjesme, igre i plesove;
- razvijati iskustvo zajedničkog muziciranja.

Djeca će imati mogućnost pjevati, svirati jednostavne instrumente, stvarati ritmove, pokretom reagirati na glazbu i sudjelovati u tradicijskim glazbenim aktivnostima.

4.1.5. Likovno izražavanje i stvaranje

Likovno izražavanje predstavlja područje u kojemu dijete može slobodno izražavati iskustva, ideje, osjećaje i doživljaje.

Ciljevi su:

- razvijati vizualnu percepciju;
- razvijati finu motoriku i koordinaciju oko-ruka;
- razvijati kreativnost i maštu;
- razvijati osjećaj za boju, oblik, prostor i kompoziciju;
- poticati samostalnost u izboru materijala i tehnika;
- razvijati estetsku osjetljivost;
- upoznavati elemente mađarske tradicijske umjetnosti.

Djeca će se omogućiti korištenje različitih likovnih tehnika i materijala, pri čemu će naglasak biti na procesu stvaranja, istraživanju i osobnom izražavanju, a ne isključivo na konačnom proizvodu.

4.1.6. Upoznavanje neposredne i šire okoline

Cilj područja jest omogućiti djeci stjecanje neposrednih iskustava potrebnih za razumijevanje prirodnog, društvenog i kulturnog okruženja.

Djeca će učiti kroz:

- promatranje;
- istraživanje;
- šetnje;
- izlete;

- sakupljanje prirodnina;
- praktične aktivnosti;
- eksperimentiranje;
- razgovor i raspravu.

Posebna će se pozornost posvetiti razvoju pozitivnog odnosa prema prirodi, čovjeku, kulturnoj baštini i materijalnim vrijednostima.

U aktivnostima će se razvijati početne matematičke kompetencije, posebno kroz istraživanje količina, oblika, veličina, prostornih odnosa i uzročno-posljedičnih veza.

4.1.7. Tjelesni razvoj i zdravstveno-preventivno djelovanje

Tjelesna aktivnost predstavlja važan čimbenik cjelovitog razvoja djeteta i razvoja zdravih životnih navika.

Ciljevi su:

- poticati pravilan tjelesni razvoj;
- razvijati osnovne motoričke sposobnosti;
- razvijati koordinaciju, ravnotežu i preciznost;
- razvijati pozitivne navike povezane sa zdravljem;
- poticati svakodnevno kretanje;
- razvijati pozitivan odnos prema tjelesnoj aktivnosti.

Organizirane tjelesne aktivnosti provodit će se kontinuirano tijekom cijele godine, u zatvorenim i vanjskim prostorima, u skladu s vremenskim uvjetima i individualnim potrebama djece.

Svrha programa nije sportsko usmjeravanje djece prema vrhunskom sportu, nego stvaranje uvjeta za optimalan tjelesni razvoj, razvoj motoričkih kompetencija i zdravih životnih navika.

4.1.8. Specifične zadaće povezane s njegovanjem nacionalnog identiteta

Njegovanje mađarskog nacionalnog i kulturnog identiteta ostvarivat će se integrirano, kroz svakodnevni život i različite odgojno-obrazovne aktivnosti.

Posebno će se negovati:

- mađarski jezik;
- mađarska književnost;
- narodna glazba;
- narodni ples;
- tradicijske igre;
- običaji;
- blagdani;
- narodna nošnja;
- tradicijska umjetnost;
- kulturna i materijalna baština.

Obilježavat će se običaji i blagdani primjereni dječjoj dobi, primjerice:

Jesenski običaji

- berba grožđa;
- običaji povezani s berbom;
- aktivnosti povezane s kukuruzom;
- Dan svetog Martina;
- Dani kruha.

Zimski običaji

- Sveti Nikola;
- Advent;
- Sveta Lucija;
- Badnjak;
- Božić;
- Poklade;
- Valentinovo.

Proljetni običaji

- Uskrs;
- Majpan i drugi tradicijski proljetni običaji.

Aktivnosti će uključivati pripovijedanje, glazbu, ples, dramatizaciju, izradu tradicijskih predmeta, upoznavanje tradicijske hrane, posjete kulturnim ustanovama i neposredno iskustveno učenje.

Cilj je razvijati osjećaj pripadnosti, pozitivnog kulturnog identiteta i povezanosti s mađarskim jezikom i tradicijom, uz istodobno razvijanje poštovanja prema drugim kulturama i identitetima.

4.2. PROGRAM PREDŠKOLE

Program predškole obvezan je program odgojno-obrazovnog rada za djecu u godini dana prije polaska u osnovnu školu.

Za djecu uključenu u redoviti program Dječjeg vrtića sadržaji programa predškole ostvaruju se u sklopu redovitog programa, u skladu s važećim propisima.

Temeljni cilj programa jest stvaranje optimalnih uvjeta za razvoj tjelesnih, emocionalnih, socijalnih, komunikacijskih i spoznajnih potencijala djeteta te razvoj kompetencija potrebnih za uspješan prijelaz iz predškolske ustanove u osnovnu školu.

Program je usmjeren na:

1. razvoj komunikacijskih kompetencija;
2. razvoj predčitalačkih i predmatematičkih vještina;
3. razvoj pažnje i koncentracije;
4. razvoj grafomotoričkih sposobnosti;
5. razvoj samostalnosti;
6. razvoj emocionalne regulacije;
7. razvoj socijalnih kompetencija;
8. razvoj sposobnosti suradnje;

9. razvoj odgovornosti;
10. razvoj sposobnosti rješavanja problema;
11. razvoj pozitivnog stava prema učenju;
12. razvoj motoričkih kompetencija;
13. razvoj kulturne svijesti i izražavanja.

Program predškole temelji se na igri, iskustvenom učenju, istraživanju i aktivnom sudjelovanju djeteta.

Program se provodi u skladu s važećim propisima kojima se uređuju sadržaj i trajanje programa predškole. Za djecu uključenu u redoviti program sadržaji predškole provode se u sklopu redovitog programa.

4.3. VREMENIK OSTVARIVANJA PROGRAMA I AKTIVNOSTI

Programi i aktivnosti Dječjeg vrtića ostvarivat će se tijekom pedagoške godine 2026./2027., u skladu s organizacijom rada, potrebama djece i obitelji, Godišnjim planom i programom rada te važećim propisima.

Redoviti program ostvarivat će se kontinuirano tijekom pedagoške godine.

Njegovanje mađarskog jezika, kulture, tradicije i nacionalnog identiteta ostvarivat će se tijekom cijele pedagoške godine, integrirano u svakodnevni život i rad odgojno-obrazovnih skupina.

Aktivnosti povezane s tradicijskim običajima, blagdanima, kulturnim događanjima i lokalnom baštinom ostvarivat će se tijekom godine prema godišnjem planu, interesima djece i mogućnostima Dječjeg vrtića.

Program predškole za djecu uključenu u redoviti program ostvarivat će se integrirano u redoviti program, u skladu s važećim propisima.

Suradnja s roditeljima i lokalnom zajednicom ostvarivat će se kontinuirano tijekom pedagoške godine, kroz individualne razgovore, roditeljske sastanke, radionice, zajedničke aktivnosti, projekte, posjete i druge oblike suradnje.

Profesionalni razvoj zaposlenika ostvarivat će se tijekom cijele pedagoške godine, prema potrebama ustanove i Godišnjem planu i programu rada.

5. PARTNERSTVO DJEČJEG VRTIĆA S RODITELJIMA I LOKALNOM ZAJEDNICOM

5.1. Partnerstvo Dječjeg vrtića s roditeljima

Obitelj i Dječji vrtić dva su temeljna okruženja u kojima dijete odrasta, razvija se, uči i oblikuje prve odnose sa svijetom.

Partnerstvo se temelji na međusobnom povjerenju, poštovanju, ravnopravnosti, otvorenoj komunikaciji i zajedničkoj odgovornosti za dobrobit djeteta.

Oblici suradnje uključuju:

- individualne razgovore;
- roditeljske sastanke;
- tematske radionice;
- kreativne radionice djece i roditelja;

- uključivanje roditelja u život i aktivnosti skupine;
- zajedničko planiranje pojedinih aktivnosti;
- vrednovanje zadovoljstva roditelja;
- različite oblike komunikacije i informiranja.

Posebna pozornost posvetit će se aktivnom uključivanju roditelja u njegovanje mađarskog jezika, kulture i tradicije.

Kreativne radionice roditelja i djece organizirat će se povodom različitih blagdana i događanja. Naglasak neće biti isključivo na konačnom proizvodu, nego na kvaliteti zajedničkog procesa, komunikaciji, suradnji i zajedničkom iskustvu djeteta i roditelja.

Predstavnik roditelja sudjeluje u radu Upravnog vijeća Dječjeg vrtića, u skladu sa zakonom i Statutom, čime se osigurava sudjelovanje roditelja u pitanjima važnima za razvoj i funkcioniranje ustanove.

5.2. Partnerstvo s lokalnom i širom društvenom zajednicom

Dječji vrtić razvijat će partnerske odnose s institucijama, ustanovama, udrugama i drugim subjektima lokalne i šire zajednice.

Suradnja će se ostvarivati kroz:

- posjete;
- zajedničke projekte;
- kulturna događanja;
- edukativne aktivnosti;
- suradnju s kulturnim ustanovama;
- uključivanje u društvena događanja;
- aktivnosti usmjerene na očuvanje kulturne i tradicijske baštine.

Cilj suradnje jest povezivanje Dječjeg vrtića s društvenim i kulturnim okruženjem te razvoj djeteta kao aktivnog člana zajednice.

6. OSIGURAVANJE KVALITETE

Osiguravanje kvalitete predstavlja kontinuirani proces praćenja, procjenjivanja, vrednovanja i unapređivanja svih segmenata djelovanja Dječjeg vrtića.

Kvaliteta će se pratiti na razini:

- prostorno-materijalnog okruženja;
- socijalnih odnosa;
- organizacije rada;
- odgojno-obrazovne prakse;
- dobrobiti i razvoja djece;
- suradnje s roditeljima;
- profesionalnog razvoja zaposlenika;
- organizacijske kulture.

Unutarnje vrednovanje provodit će se kroz:

- samorefleksiju odgojitelja;
- timske refleksije;

- analizu pedagoške dokumentacije;
- praćenje dječjih aktivnosti, interesa, potreba i razvoja;
- analizu dječjih radova;
- foto, audio i videodokumentaciju, kada je to opravdano i u skladu s propisima;
- razvojne mape;
- protokole praćenja;
- upitnike za roditelje;
- druge odgovarajuće instrumente.

Vrednovanje će imati razvojnu funkciju, odnosno služiti će kao temelj za donošenje odluka o daljnjem unapređivanju odgojno-obrazovne prakse.

Vanjsko vrednovanje provodit će nadležna tijela i institucije u skladu s važećim propisima Republike Hrvatske.

Dokumentiranje koje sadržava osobne podatke, fotografije, audiozapise ili videosnimke djece provodit će se u skladu s važećim propisima o zaštiti osobnih podataka, pravima djeteta i internim aktima Dječjeg vrtića.

7. VREDNOVANJE I DOKUMENTIRANJE ODGOJNO-OBRAZOVNOG RADA

Vrednovanje odgojno-obrazovnog rada kontinuiran je proces kojim se prati kvaliteta provedbe programa, dobrobit i razvoj djece te kvaliteta kontekstualnih uvjeta.

U vrednovanju sudjeluju ravnateljica, izvršni direktor, odgojitelji, stručni suradnici, roditelji i, u skladu s dobi i mogućnostima, djeca.

Vrednovanje će se provoditi kroz:

- godišnje, tromjesečno, tjedno i dnevno planiranje i valorizaciju;
- sustavno praćenje dječjih aktivnosti;
- dokumentiranje procesa učenja;
- timske refleksije;
- samorefleksiju odgojitelja;
- stručne aktive i sastanke;
- zajednice učenja;
- procjenu kvalitete prostorno-materijalnog i socijalnog konteksta;
- suradnju s roditeljima;
- analizu razvojnih mapa djece.

Individualno praćenje razvoja djeteta omogućit će bolje razumijevanje njegovih interesa, potreba, mogućnosti i kompetencija te će predstavljati temelj za planiranje individualiziranih poticaja i podrške.

Dokumentiranje neće biti usmjereno samo na bilježenje rezultata, već prvenstveno na razumijevanje procesa dječjeg učenja i razvoja.

Dokumentacija odgojno-obrazovnog rada koristit će se za refleksiju, planiranje, praćenje kontinuiteta rada i unapređivanje kvalitete odgojno-obrazovne prakse.

8. PROFESIONALNI RAZVOJ ODGOJNO-OBRAZOVNIH I STRUČNIH DJELATNIKA

Profesionalni razvoj zaposlenika predstavlja jedan od ključnih čimbenika kvalitete rada Dječjeg vrtića.

Stručno usavršavanje planirat će se Godišnjim planom i programom rada ustanove, u skladu s potrebama djece, odgojitelja, stručnih suradnika i ustanove u cjelini.

Profesionalni razvoj ostvarivat će se kroz:

- stručne skupove;
- seminare;
- radionice;
- predavanja;
- individualno stručno usavršavanje;
- proučavanje stručne literature;
- refleksivne sastanke;
- zajednice učenja;
- razmjenu iskustava;
- suradnju s drugim ustanovama.

Zajednice učenja omogućuju zaposlenicima zajedničko promišljanje odgojno-obrazovne prakse, analizu konkretnih situacija, razmjenu iskustava i razvoj refleksivnog pristupa.

Cilj profesionalnog razvoja jest stvaranje kulture ustanove koja potiče cjeloživotno učenje, suradnju, povjerenje, odgovornost i kontinuirano unapređivanje kvalitete rada.

8.1. Prioritetne zadaće profesionalnog razvoja

Prioritetne zadaće jesu:

- kontinuirano razvijati profesionalne kompetencije odgojitelja i stručnih suradnika;
- poticati refleksivno promišljanje vlastite prakse;
- jačati timski rad;
- razvijati komunikacijske kompetencije;
- razvijati kulturu dijaloga;
- poticati razmjenu znanja i iskustava;
- osiguravati individualno i grupno stručno usavršavanje;
- kontinuirano obogaćivati stručnu knjižnicu;
- poticati sudjelovanje na stručnim skupovima u Republici Hrvatskoj i inozemstvu;
- poticati sudjelovanje na stručnim skupovima usmjerenima na odgoj i obrazovanje djece pripadnika mađarske nacionalne manjine;
- sustavno pratiti suvremene znanstvene spoznaje;
- razvijati kulturu samorefleksije i refleksije;
- unapređivati kvalitetu odgojno-obrazovne prakse;
- kontinuirano unapređivati Kurikul Dječjeg vrtića.

9. PRAVNA, KURIKULARNA I STRUČNA OSNOVA

Kurikul Dječjeg vrtića temelji se na važećim zakonima, pravilnicima, nacionalnim kurikularnim dokumentima, stručnim smjernicama te relevantnim međunarodnim dokumentima iz područja prava djeteta i ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja.

Pri njegovoj provedbi osobito se uvažavaju:

1. Zakon o predškolskom odgoju i obrazovanju („Narodne novine“, br. 10/97., 107/07., 94/13., 98/19., 57/22., 101/23., 145/23., 145/24., 146/25. i 22/26.);
2. Zakon o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina („Narodne novine“, br. 51/00. i 56/00.);
3. Državni pedagoški standard predškolskog odgoja i naobrazbe („Narodne novine“, br. 63/08. i 90/10.);
4. Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje („Narodne novine“, br. 5/15.);
5. Pravilnik o sadržaju i trajanju programa predškole („Narodne novine“, br. 107/14.);
6. Programsko usmjerenje odgoja i obrazovanja predškolske djece, Glasnik Ministarstva kulture i prosvjete Republike Hrvatske, 7–8/1991.;
7. Konvencija o pravima djeteta;
8. drugi važeći zakonski i podzakonski propisi koji uređuju područje ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja;
9. relevantni strateški i kurikulumni dokumenti Republike Hrvatske;
10. stručna i znanstvena literatura iz područja ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, razvoja djeteta, kurikula, inkluzije, refleksivne prakse, partnerstva s roditeljima i profesionalnog razvoja odgojno-obrazovnih djelatnika.

STRUČNA LITERATURA

1. Došen-Dobud, A. (2004). S djecom u jaslicama. Zagreb: Alinea.
2. Jovančević, M. (2005). Godine prve, zašto su važne. Zagreb: SysPrint.
3. Katz, L. G. i McClellan, D. E. Poticanje razvoja dječje socijalne kompetencije. Zagreb: Educa.
4. Ljubetić, M. (2007). Biti kompetentan roditelj. Zagreb: Mali profesor.
5. Ljubetić, M. (2009). Vrtić po mjeri djeteta – priručnik za odgojitelje i roditelje. Zagreb: Školske novine.
6. Ljubetić, M. (2011). Partnerstvo obitelji, vrtića i škole – vježbe, zadatci, primjeri. Zagreb: Školska knjiga.
7. Ljubetić, M. (2001). Važno je znati kako živjeti – rano otkrivanje poremećaja u ponašanju predškolske djece. Zagreb: Alinea.
8. Ljubetić, M. (2012). Donose li dobre roditelje rode? Zagreb: Profil.
9. Maleš, D. i sur. (2003). Živjeti i učiti prava – odgoj za ljudska prava. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu.
10. Maleš, D. (2011). Nove paradigme ranog odgoja. Zagreb: Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, Zavod za pedagogiju.
11. Miljak, A. (2009). Življenje djece u vrtiću – novi pristupi u shvaćanju, istraživanju i organiziranju odgojno-obrazovnog procesa u dječjim vrtićima. Zagreb: SM Naklada.
12. Nenadić, S. (2002). Odgoj u jaslicama. Imotski: Potjeh.
13. Petrović-Sočo, B. (2007). Kontekst ustanove za rani odgoj i obrazovanje – holistički pristup. Zagreb: Mali profesor.
14. Petrović-Sočo, B. (2009). Mijenjanje konteksta i odgojne prakse dječjih vrtića – akcijsko istraživanje s elementima etnografskog pristupa. Zagreb: Mali profesor.
15. Previšić, V. (ur.) (2007). Kurikulum – teorije, metodologija, sadržaji, struktura. Zagreb: Školska knjiga.
16. Slunjski, E. (2001). Integrirani predškolski kurikulum – rad djece na projektima. Zagreb: Mali profesor.

17. Slunjski, E. (2006). Stvaranje predškolskog kurikulumu u vrtiću – organizaciji koja uči. Zagreb: Mali profesor.
18. Slunjski, E. (2008). Dječji vrtić, zajednica koja uči – mjesto dijaloga, suradnje i zajedničkog učenja. Zagreb: Spektar Media.
19. Slunjski, E. (2011). Kurikulum ranog odgoja – istraživanje i konstrukcija. Zagreb: Školska knjiga.
20. Slunjski, E. (2012). Tragovima dječjih stopa. Zagreb: Profil.

ZAVRŠNA ODREDBA

Ovaj Kurikul Mađarskog Dječjeg vrtića „U Lisztovoj“ – Liszt Utcai Magyar Óvoda donesen je na 28. sjednici Upravnog vijeća održanoj 24. rujna 2026. godine i primjenjuje se za pedagošku godinu 2026./2027.

Beli Manastir, 24. rujna 2026.

Ilonka Ružička
Ravnateljica

Sanela Proser Horvatin
Predsjednica Upravnog vijeća
